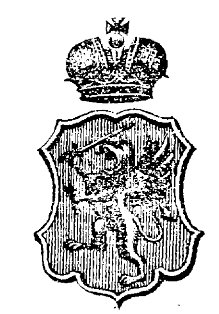
ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXXII.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна на годовое изданіе . . . 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ . . . 5 „
Съ доставкою на домъ . . . . 4 „
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Die Livl. Gouv.-Ztg. erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch u. Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post . . . 5 „
Mit Uebersendung ins Haus . . . 4 „
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 8 коп.
за строку въ два столбца 16 „

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 8 Kop.
für die doppelte Zeile 16 „

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXXII. Jahrgang.

№ 54. Понедѣльникъ 14. Мая. — Montag 14. Mai. **1884.**

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Общій Отдѣлъ.
Allgemeine Abtheilung.

Приписанный къ обществу Идзенъ, Лифляндской губерніи, Янъ Гринвальдъ заявилъ, что выданный ему Рижскимъ губернскимъ казначействомъ плакатный паспортъ отъ 17. Апрѣля сего 1884 года за № 405 имъ потерянъ, а потому казначейство сіе, снабдивъ Гринвальда новымъ плакатнымъ паспортомъ, проситъ подлежащія власти считать утерянный паспортъ недѣйствительнымъ, съ неправильно присвоившимъ же себѣ этотъ паспортъ поступить по закону. № 925. 2

Рига, 7. Мая 1884 г.

Da der zur Gemeinde des Gutes Idwen in Livland verzeichnete Jahn Grünwaldt die Anzeige gemacht, daß er seinen ihm von der Rigaschen Gouvernements-Rentei am 17. April a. c. sub Nr. 405 ertheilten Placatpaß verloren habe, so werden von der Rigaschen Gouvernements-Rentei die betreffenden Autoritäten hierdurch ersucht, den abhanden gekommenen Paß des Grünwaldt, nachdem ihm ein neuer ertheilt worden, als mortificirt zu betrachten, mit dem fälschlichen Producenten der Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 925. 2

Riga, den 7. Mai 1884.

Мѣстный Отдѣлъ.
Locale Abtheilung.

15. сего Мая, въ день коронованія *Ихъ Императорскихъ Величествъ Государя Императора* **Александра Александровича III** и *Государыни Императрицы* **Маріи Θеодоровны**, въ Рижскомъ Каθедральномъ Соборѣ будетъ совершена Божественная литургія, которая начнется въ 10 часовъ утра, а по окончаніи оной будетъ отправлено Господу Богу благодарственное молебствіе, на сей день положенное.

Рига. 14. Мая 1884 г. № 5225.

Рижскій старшій полицій мейстеръ:
полковникъ Старовъ.

Опредѣленія Перновской городской Думы отъ 27. Апрѣля 1884 г.

(Печатаются на основаніи ст. 2015 т. II ч. 1 Св. Зак.)

1) О выборѣ гласныхъ Гг. И. Г. Адлера, П. Куля и Р. Таля ревизорами отчета городской Управы за 1883 годъ и гласнаго Г. Мартенса замѣстителемъ ихъ на случай встрѣченныхъ кѣмъ-либо изъ членовъ препятствій къ принятію участія въ производствѣ ревизіи.

2) Объ отставленіи безъ послѣдствій жалобы домовладѣльца Степана Федорова на постановленіе городской Управы, коимъ ему отказано было въ разрѣшеніи на заложеніе подъѣзда къ его дому чрезъ ведущую къ кладбищу аллею.

3) Объ уступкѣ состоящаго въ 1. кварталѣ форштата за № 25 городскаго земельнаго участка въ пользованіе общества для призрѣнія бѣдныхъ и о назначеніи пособія въ 2500 руб. на постройку дома на сказанномъ участкѣ для помѣщенія дѣтскаго пріюта, на условіяхъ предложенныхъ городскою Управою.

4) О разрѣшеніи вдовѣ пастора Бергвица пожизненнаго пособія въ 200 руб. ежегодно на наемъ квартиры.

5) О назначеніи необходимыхъ денежныхъ средствъ на пріобрѣтеніе втораго котла для паровой пожарной трубы.

6) Объ уполномочіи городской Управы принять зависящія мѣры къ разрѣшенію открытія ярмарки для производства торга мелочными товарами, лошадьми и скотомъ въ Понедѣльникъ и во Вторникъ передъ Юрьевымъ днемъ. № 5473.

Beschlüsse der Pernauschen Stadtverordneten Versammlung vom 27. April 1884.

(Werden gedruckt in Grundlage des Art. 2015 Bd. 2 Thl. 1 Sw. d. Reichsg.)

1) Betreffend die Erwählung der Herren Stadtverordneten J. G. Adler, P. Kull und R. Thal zu Revidenten des Rechenschaftsberichts des Stadtamts pro 1883 und des Herrn Stadtverordneten Martens zum Substituten für den Behinderungsfall eines der Glieder an der Theilnahme an der Revision.

2) Betreffend die Verwerfung der Beschwerde des Hausbesitzers Stepan Feodorow über die Verfügung des Stadtamts, durch welche ihm die Anfahrt zu seinem Hause durch die zum Kirchhof führende Alle verweigert worden.

3) Betreffend die Genehmigung der Uebergabe des im 1. Quartal der Vorstadt sub Nr. 25 belegenen städtischen Grundstücks zur Benutzung an den Armenverein und Bewilligung eines Zuschusses von 2500 Rbl. zu den Kosten der Erbauung eines Hauses auf dem qu. Grundstück zur Unterbringung des Kinder-Asyls unter den von dem Stadtamte vorgelegten Modalitäten.

4) Betreffend die Bewilligung eines lebenslänglich zu zahlenden Wohnungsgeldzuschusses von 200 Rbl. jährlich an die Frau Pastorin Bergwitz.

5) Betreffend die Bewilligung der erforderlichen Mittel zur Anschaffung eines zweiten Kessels für die Dampfspritze.

6) Betreffend die Ermächtigung des Stadtamts, die erforderlichen Schritte zu thun zur Concessionirung eines Kram-, Pferde- und Viehmarkts am Montag und Dienstag vor Georgi. Nr. 5473.

Вслѣдствіе представленія Рижскаго Магистрата Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ произвести розыскъ Подберезскаго еврея Іосселя Моисеева Сухарскаго, 29 лѣтъ отъ роду, состоящаго подъ слѣдствіемъ за кражу, и въ случаѣ отысканія выслать его по этапу въ Уголовное Отдѣленіе упомянутаго Магистрата.

In Folge Unterlegung des Rigaschen Raths werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem wegen Diebstahls in Untersuchung stehenden, zu Podberesk verzeichneten Ebräer Jossel Moissejew Sucharsky, welcher 29 Jahre alt ist, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und denselben im Ermittelungsfalle arrestlich vor die Criminal-Deputation des erwähnten Raths zu sistiren. Nr. 3491. 1

Вслѣдствіе отношенія Рижской таможни, Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ произвести розыскъ имущества и капиталовъ, принадлежащихъ проживающимъ въ гор. Ригѣ Германскимъ подданнымъ евреямъ Исааку и Генріэттѣ Барухсонъ, и о послѣдствіяхъ розыска сообщить сему Губернскому Правленію.

In Folge Requisition des Rigaschen Zollamts werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem etwaigen Vermögen der in Riga domicilirenden deutschen Unterthanen Ebräer Isak und Henriette Baruchsohn sorgfältige Nachforschungen anzustellen und über das Ergebniß derselben anher Mittheilung zu machen. Nr. 3735. 1

Вслѣдствіе отношенія Лифляндской Казенной Палаты Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ имущества Рижской мѣщанки Пелагеи Алексѣевой и въ случаѣ отысканія взыскать изъ онаго 1 руб. 20 коп. гербовыхъ пошлинъ, каковыя деньги внести въ мѣстное казначейство, о чемъ донести сему Губернскому Правленію. № 3846. 2

In Folge Requisition des Livländischen Cameralhofs werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle Polizeibehörden Livlands hierdurch beauftragt, nach dem etwaigen Vermögen der Rigaschen Bürgerokladistin Pelageja Alexejewa sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle aus demselben 1 Rbl. 20 Kop. an Stempelsteuer beizutreiben und in die örtliche Rentei einzuzahlen, hierüber aber anher zu berichten. Nr. 3846. 2

Вслѣдствіе представленія Верроскаго Магистрата Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ приписаннаго къ Гангофскому крестьянскому обществу Яна Палланта, подозрѣваемаго въ кражѣ, и въ случаѣ отысканія выслать его въ упомянутый Магистратъ.

In Folge Unterlegung des Werroschen Raths werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle Polizeibehörden Livlands hierdurch beauftragt, nach dem des Diebstahls verdächtigen, zur Hahnhofschen Bauergemeinde verzeichneten Jaan Pallant sorgfältige Nachforschungen anzustellen und denselben im Ermittelungsfalle an den erwähnten Rath auszusenden. Nr. 3847. 2

Вслѣдствіе отношенія Смоленскаго Губернскаго Правленія Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ бѣжавшаго 24. Апрѣля сего года арестанта Смоленскаго исправительнаго отдѣленія изъ мѣщанъ гор. Риги Еремея Тимоѳеева Розмазова и о послѣдствіяхъ розыска донести сему Губернскому Правленію.

Примѣты Розмазова слѣдующія: роста 2 арш. $5^1/_2$ верш., лицо рябоватое, подбородокъ круглый, ротъ и носъ обыкновенные, глаза каріе, зубы всѣ, волоса на головѣ темнорусые, на бровяхъ русые, особыхъ примѣтъ нѣтъ. № 3877. 3

In Folge Requisition der Smolenskischen Gouvernements-Regierung werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle Polizeibehörden Livlands hierdurch beauftragt, nach dem am 24. April c. entsprungenen Arrestanten der Smolenskischen Correctionsabtheilung, Rigaschen Bürgerokladisten Jeremei Timofejew Rosmasow sorgfältige Nachforschungen anzustellen und über das Ergebniß derselben anher zu berichten.

Das Signalement des qu. Rosmasow ist folgendes: 2 Arschin $5^1/_2$ Werschock

groß, Gesicht pockennarbig, Nase und Mund gewöhnlich, Augen braun, Zähne vollständig, Haare dunkelblond, Augenbrauen blond, besondere Kennzeichen fehlen. Nr. 3877. 3

Вслѣдствіе отношенія Управляющаго почтовою частію въ Лифляндской губерніи Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи, произвести розыскъ бывшаго младшаго помощника экспедитора Рижской губернской почтовой конторы отставнаго коллежскаго регистратора Николая Сидорова Васильева, а равно имущества, ему принадлежащаго, и въ случаѣ отысканія взыскать съ него или изъ его имущества казенную недоимку по начету Лифляндской Контрольной Палаты въ суммѣ 22 руб. 9 коп., каковыя деньги внести въ мѣстное казначейство для причисленія къ почтовымъ доходамъ по § 1 ст. 2 смѣты текущаго года, о послѣдствіяхъ же розыска донести сему Губернскому Правленію съ представленіемъ въ удовлетворительномъ случаѣ квитанціи казначейства.

In Folge Requisition des Dirigirenden des Livländischen Postwesens werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle Polizeibehörden Livlands hierdurch beauftragt, nach dem gewesenen jüngeren Expeditorsgehilfen des Rigaschen Gouvernements-Postcomptoirs, dimittirten Collegien-Registrator Nicolai Ssidorow Wassiljew, sowie nach seinem etwaigen Vermögen sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle von ihm oder aus seinem Vermögen ein von ihm verschuldetes, vom Livländischen Controlhofe remarquirtes Kronsdeficit im Betrage von 22 Rbl. 9 Kop. beizutreiben und dieses Geld in die örtliche Rentei behufs Zuzählung zu den Posteinnahmen nach § 1 Art. 2 der Smeta laufenden Jahres einzuzahlen, über das Ergebniß der Nachforschungen aber bei eventueller Vorstellung der Rentei-Quittung anher zu berichten. Nr. 3878. 3

Der ehemals Meklenburgsche, seit dem September 1883 Russische Unterthan Adolph Bernhard Heinrich Förster und der Keidansche Ebräer Sergius Großblatt, stehen bei der Rigaschen Polizei-Verwaltung wegen Diebstahls in Untersuchung. In solchem Anlaß werden sämmtliche Polizeiautoritäten hierdurch ersucht, nach den genannten Inquisitten in ihrem Bezirke Nachforschungen anzustellen und im Betretungsfalle dieselben vor die Rigasche Polizei-Verwaltung zu sistiren.

Riga-Polizei-Verwaltung, den 5. Mai 1884. Nr. 9726. 2

In der Nacht vom 4/5. Mai c. ist dem Idselnschen Mauring-Gesindeswirthen Peter Wiburg ein Fuchswallach im Alter von ca. 11 Jahren und mit einem weißen Strich von der Stirn bis zur Schnauze (Blässe) nebst braungestrichenem Krummholz, gleicher Sedulka, russischem Anspann und einem Zaum aus Gewebe (Webbe) gestohlen worden. Alle Diejenigen, die über das Verbleiben der gestohlenen Gegenstände Auskunft zu ertheilen im Stande sind, werden hierdurch aufgefordert, solche bei der Polizeiabtheilung des Rigaschen Landvogteigerichts anzubringen.

Riga-Rathhaus, Polizeiabtheilung des Landvogteigerichts, den 7. Mai 1884. Nr. 2729. 3

Am 2. Mai c. ist in der Aa bei Holmhof, vis-à-vis Schlock, die Leiche eines unbekannten Mannes ausgespült worden. Die Leiche, einem Manne im Alter von ca. 45 Jahren angehörig, ist mit einer schwarzen Tuchmütze, die unter dem Kinn durch ein Sturmband gehalten wird, einem schwarzen Tuch-Paletot, gleichem Rock und Hosen und Gamaschen bekleidet. Die Leiche hat blonde Haupthaare und einen blonden Schnurrbart, in den Taschen sind keine Documente oder Geld gefunden worden. Alle Diejenigen, die über die Identität der Leiche Nachweise zu geben vermögen, werden hierdurch aufgefordert, diese bei der Polizeiabtheilung des Rigaschen Landvogteigerichts anzubringen.

Riga-Rathhaus, Polizeiabtheilung des Landvogteigerichts, den 8. Mai 1884. Nr. 2756. 3

Der wegen Unterschlagung in Untersuchung stehende Sosinsche Bauer (Kreis Bronitzi, Gouvernement Moskau) Jacob Alexejew Träpkin ist seit dem 27. März 1884 verschwunden, und werden hierdurch alle Polizeibehörden von der Polizeiabtheilung des Rigaschen Landvogteigerichts ersucht, nach dem Träpkin Recherchen anzustellen und denselben im Ermittelungsfalle arrestlich dieser Behörde zuzusenden. Nr. 2758. 3

Riga-Rathhaus, Polizeiabtheilung des Landvogteigerichts, den 8. Mai 1884.

Управляющій почтовою частію въ Лифляндской губерніи имѣетъ честь довести до всеобщаго свѣдѣнія, что Маіоренгофская временная почтовая станція, по примѣру прежнихъ лѣтъ, откроетъ свои дѣйствія и въ текущемъ году а именно съ 15. Мая по 15. Сентября. № 4992.

Von der Pernauschen Steuerverwaltung werden sämmtliche Stadt- und Landpolizeien hiermit ersucht, die nachbenannten, im Jahre 1884 der Wehrpflicht unterliegenden hiesigen Okladisten, welche ihre Anmeldung zur Wehrpflicht bis dato hierselbst nicht gemacht haben, im Betreffungsfalle, unter Hinweis auf die Strafbestimmung des § 212 des Wehrpflichtgesetzes, zu der vorschriftmäßigen Anmeldung strengstens anhalten zu lassen, und zwar:

Emil Christian's Sohn Matzson,
Nicolai Alexander's Sohn Stepanow,
Manuil, Charlotten's Sohn Adeson,
Eduard, Iwan's Sohn Winter.

Pernau-Steuerverwaltung, den 23. April 1884. Nr. 198. 1

Kad tas scheejenes Leepu mahjas gruntneeks Karl Bitte palaidigas dsihwoschanas dehl ir sem kuratoreem likts, tad teek zaur scho wispahrigi eewehroschanai isssludinats, kad neweenam nau brihw ar to Karl Bitte itin nekahdas darischanas eelaistees, nedz no wina ko pirkt nedz tam pascham ko pahrdot, nedz ari ar winu kahdu norunu jeb kontraktu slehgt, un kas schim preti darihs, kritis likumiga sodâ.

Tirsas pils pagasta teesâ, 28. April 1884. Nr. 133. 2

Прокламы. Proclama.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, das am 23. April 1884 in öffentlicher Rechtstagssitzung des Raths nachstehende Immobilien aufgetragen worden sind:

1) das dem Andreas Weinberg gehörig gewesene, im 2. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. II, 1192 (nach polizeilicher Eintheilung im 4. Quartier der St. Petersburger Vorstadt an der Ecke der Kriegshospital- und der Petersstraße sub Pol.-Nris. 185 und 185a) belegene Immobil sammt Appertinentien — dem Poneweschschen Bauer Friedrich Jannow Swidersky;

2) das dem Poneweschschen Bauern Friedrich Jannow Swidersky gehörig gewesene, im 2. Hypothekenbezirke sub Grundbuch-Nr. 1192 (nach polizeilicher Eintheilung im 4. Quartier des 1. Vorstadttheils an der Ecke der Kriegshospital- und der Petersstraße sub Pol.-Nris. 185 und 185a) belegene Immobil sammt Appertinentien — dem bairischen Unterthan Ludwig Ernst Eduard Jourdan.

Alle Diejenigen, welche gegen diese öffentlichen Aufträge rechtliche Einwendungen zu erheben willens sind, haben dieselben binnen Jahr und Tag gerechnet vom Tage des Auftrags, bei dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga anzumelden, widrigenfalls sie mit ihnen nicht weiter werden gehört werden.

Riga-Rathhaus, den 2. Mai 1884. Nr. 3041.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß am 25. April 1884 in öffentlicher Rechtstagssitzung des Raths nachstehende Immobilien aufgetragen worden sind:

1) das der Rigaschen Actienpapierfabrik gehörig gewesene, im 5. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 55 (nach polizeilicher Eintheilung im Patrimonialgebiet der Stadt Riga diesseits der Düna am Jägelsee sub Landpol.-Nr. 85) belegene, 64,32 Lofstellen Stadtzinsgrund im Flächenraum enthaltende Immobil, genannt Jägelshof, sammt Appertinentien — der hiesigen Handlung Eduard Bruns u. Co. Papierfabrik;

2) das dem Jan Felix von Wassilewski gehörig gewesene, im 2. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 445 (nach polizeilicher Eintheilung im 2. Quartier des 1. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 333 an der Ecke der Elisabeth- und Schulenstraße) belegene Immobil sammt Appertinentien — dem Herrn dimittirten Landrath Heinrich von Kahlen;

3) das dem Bäcker Mendel Raschall gehörig gewesene, im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1497 (nach polizeilicher Eintheilung im 3. Quartier des 2. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 500, nach der neueren polizeilichen Eintheilung im 2. Quartier des 2. Moskauer Stadttheils sub Pol.-Nr. 67 an der Dünaburger Straße) belegene Immobil sammt Appertinentien — dem Schneider Leib Lipmann Josselowitsch Remer;

4) das im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1288 (nach polizeilicher Eintheilung im 2. Quartier des Mitauer Stadttheils sub Pol.-Nr. 178 auf Sassenhof an der Alexanderstraße) belegene, 792 Q.-Faden im Flächenraum enthaltende Immobil sammt Appertinentien — der Wittwe Annete Krause geb. Paul.

Alle Diejenigen, welche gegen diese öffentlichen Aufträge rechtliche Einwendungen zu erheben willens sind, haben dieselben binnen Jahr und Tag, gerechnet vom Tage des Auftrags, bei dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga anzuzeigen, widrigenfalls sie mit ihnen nicht weiter werden gehört werden.

Riga-Rathhaus, den 2. Mai 1884. Nr. 3042.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß am 27. April 1884 in öffentlicher Rechtstagssitzung des Raths nachstehende Immobilien aufgetragen worden sind:

1) das im 1. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 986 (nach polizeilicher Eintheilung im 2. Quartier der St. Petersburger Vorstadt sub Pol.-Nr. 587 an der Esplanadenstraße) belegene Immobil sammt Appertinentien — dem Stadthauptcollegen, Kaufmann Ludwig Wilhelm Kerkovius;

2) das im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 1964 (nach polizeilicher Eintheilung im 1. Quartier des 2. Vorstadttheils sub Pol.-Nris. 387 410XI an der Artilleriestraße) belegene Immobil sammt Appertinentien — dem Arbeitsmanne Indrick Preede;

3) das dem Ernst Schulz gehörig gewesene, im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 888 (nach polizeilicher Eintheilung im 2. Quartier des 3. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 269C auf Schwartzenhof) belegene Immobil sammt Appertinentien — der Handlung Gebrüder Streiff.

Alle Diejenigen, welche gegen diese öffentlichen Aufträge rechtliche Einwendungen zu erheben willens sind, haben dieselben binnen Jahr und Tag, gerechnet vom Tage des Auftrags, bei dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga anzuzeigen, widrigenfalls sie mit ihnen nicht weiter werden gehört werden.

Riga-Rathhaus, den 2. Mai 1884. Nr. 3043.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß am 25. April 1884 in öffentlicher Rechtstagssitzung des Raths das testamentum reciprocum des weil. Salz- und Kornmessers Carl Rose und dessen Ehefrau Elisabeth Rose geb. Hartmann publicirt worden ist.

Alle Diejenigen, welche gegen das vorbezeichnete Testament rechtliche Einwendungen zu erheben willens sind, haben dieselben binnen Jahr und Tag, gerechnet vom Tage der öffentlichen Verlesung, bei dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga geltend zu machen, widrigenfalls sie mit ihnen nicht weiter werden gehört werden.

Riga-Rathhaus, den 2. Mai 1884. Nr. 3044.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen rc. hat das Livländische Hofgericht auf Ansuchen des Curators des Collegien-Secretairs David von Wiecken, Brauereibesitzers Julius Müller kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede welche:

A. an den Nachlaß des verstorbenen dimittirten Secretairs Andreas August von Wiecken überhaupt, oder

B. an das zu solchem Nachlasse gehörig gewesene, im Wendenschen Kreise und Ermesschen Kirchspiele belegene Gut Alt-Karkell sammt Appertinentien Forderungen oder Ansprüche, oder aber

C. wider die Mortification nachstehender, angezeigtermaßen bereits längst liquidirter Schulden und Verhaftungen, als

I. nachbezeichneter, mittelst am 6. October 1834 abgeschlossenen, am 26. November 1834 sub Nr. 127 corroborirten Pfand- und eventuellen Pfand- und Kaufcontracts seitens des damaligen Pfandnehmers Richard Friedrich Baron Ungern-Sternberg übernommenen Verpflichtungen

a. dem Herrn Pfandgeber, Staatsrath Carl von Jarmerstedt auszuzahlen

1) beim Empfange des Gutes am 15. April 1835 in 1000 Rbl. Estländischen Pfandbriefen — 14000 Rbl. S.
2) am 15. April 1837 — 2200 R. S.
3) am 15. April 1839 — 2500 R. S.
4) am 15. April 1841 — 2500 R. S.
5) am 15. April 1844 — 6000 R. S.

und über die oben sub 2, 3, 4 und 5 aufgeführten, mit 5 pCt. pro anno zu verrentenden Kapitalien auf Alt-Karkell zu ingrossirende Obligationen auszustellen

b. die, im Frühling 1835 bestehenden, erweislichen Bauerschulden an Geld Getreide und anderen Persehlen, dem Herrn Pfandgebeber von Jarmerstedt im Laufe von fünf Jahren pro rata zu erstatten.

II. das, von dem Rathsherrn David von Wiecken mittelst am 4. Juni 1837 sub Nr. 113 corroborirten Cessions-Pfand- und eventuellen Kaufcontracts als eigene Schuld übernommenen, — von dem Richard Friedrich Baron Ungern-Sternberg in dem, am 6. November 1834 sub Nr. 128 corroborirten Pfand- und eventuellen Kaufcontract theils übernommenen, theils selbst ausgestellten Obligationen im Gesammtbetrage von 13,700 Rubel Silber,

III. nachbezeichneter, mittelst am 4. März 1853 abgeschlossenen, am 9. Juli 1853 sub Nr. 42 corroborirten Erbtheilungsvertrages seitens des dimittirten Secretairs Andreas August von Wiecken als damaligen Gutsacquirenten übernommenen:

a. auf diesem Gute ruhenden Passiva als namentlich:

1) der zum Besten des Secretairs Fedor von Tiesenhausen ruhenden 2500 Rbl. S.

2) der zum Besten der Frau von Freymann, geb. von Löwis ruhenden 2500 Rbl. S.

3) der, zum Besten des Barons de Boy ruhenden 3200 Rbl. S.

4) der, zum Besten des A. H. Hollander ruhenden 6000 Rbl. S.

5) der zum Besten der Marie Tielemann's Erben noch ruhenden 333 Rbl. 33 Kop. S.

b. Verpflichtungen: den, nach Uebernahme der Passiva sich ergebenden Rest des Antrittspreises von 36,166 Rbl. 67 Kop. S. mit dem ihm aus dem Nachlasse seines verstorbenen Vaters zuständigen Erbtheil, soweit derselbe hierzu erforderlich, zu liquidiren, auch für den Fall, daß sein Erbtheil weniger betragen sollte, den etwaigen Minderbetrag seinen Miterben auszukehren, resp. den, in dem Gute zum Voraus empfangenen Erbtheil von 36166 Rbl. 67 Kop. S. mit 5 pCt. jährlich zu vergüten, — sowie D. gegen die mittelst am 8. Juni 1880 sub Nr. 215 hofgerichtlich corroborirten Abscheides des Livländischen Hofgerichts vom 30. Januar 1879 sub Nr. 456 erfolgte Anerkennung des ausschließlichen Eigenthumsrechts des Collegien-Secretairs David von Wiecken an dem genannten Gute Alt-Karkell sammt Appertinentien Einwendungen erheben zu können vermeinen, mit alleiniger Ausnahme und unalterirtem Vorbehalte der auf dem Gute Alt-Karkell ruhenden öffentlichen Abgaben und Leistungen, so wie der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät wegen der auf dem Gute Alt-Karkell ruhenden Pfandbriefschuld, ferner der sonstigen ingrossirten Gläubiger des Gutes Alt-Karkell, — oberrichterlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams und zwar hinsichtlich der oben sub C I — III gedachten Mortification innerhalb der gesetzlichen Frist von sechs Monaten und nicht später als innerhalb der beiden von sechs zu sechs Wochen nachfolgenden Acclamationen, dagegen rücksichtlich der oben sub A, B und D gedachten Momente innerhalb der peremtorischen Frist von einem Jahr, sechs Wochen und drei Tagen, d. i. spätestens am 14. Juni 1884 mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen allhier bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben, dieselben zu documentiren und ausführig zu machen bei der ausdrücklichen Commination, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Meldungsfristen Ausbleibende, soweit dieselben nicht von der Angabe in diesem Proclam ausgenommen gewesen, nicht weiter gehört, sondern mit allen ferneren solchen etwaigen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gänzlich und für immer präcludirt und demgemäß das Gut Alt-Karkell sammt Appertinentien frei von allen nicht ausdrücklich von der Meldung ausgenommenen Schulden, Verhaftungen und Lasten jeder Art erkannt und die oben sub C I, II und III specificirten Schulden und Verhaftungen sammt bezüglichen Documenten für mortificirt und ungültig erklärt werden sollen. Wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu richten hat. Nr. 3523. 2

Riga-Schloß, den 30. April 1884.

Nachdem von dem Hofgerichtsadvocaten Alexander Ludwig Wulffius bei diesem Hofgerichte darum nachgesucht worden, das von dem verstorbenen Herrn dimitt. Landrath Conrad von Brasch-Aya am 23. April 1881 in Gegenwart von Zeugen errichtete, notarialiter am 27. April 1881 sub Nr. 186 beglaubigte Testament zu publiciren, ist von dem Livländischen Hofgerichte gemäß dem Provinzialrecht der Ostseegouvernements Theil 3 Art. 2451 und 2452 verfügt worden, gedachtes Testament bei diesem Hofgerichte am 31. Mai a. c. zur gewöhnlichen Sitzungszeit der Behörde öffentlich verlesen zu lassen, was allen dabei in irgend einer rechtlichen Beziehung Betheiligten mit der Eröffnung hierdurch bekannt gemacht wird, daß Diejenigen, welche wider das dergestalt zu verlesende, oberwähnte Testament des verstorbenen Herrn dimitt. Landraths Conrad von Brasch-Aya aus irgend einem Rechtsgrunde Einsprache oder Einwendungen zu erheben gesonnen sein sollten, solche ihre Einsprache oder Einwendungen, bei Verlust alles weiteren Rechts dazu, innerhalb der gesetzlichen Frist von einem Jahr, sechs Wochen und drei Tagen, von der Verlesung des Testaments an gerechnet, bei diesem Hofgerichte ordnungsmäßig zu verlautbaren und in derselben Frist durch Anbringung einer förmlichen Testamentsklage rechtlich zu begründen und ausführig zu machen verbunden sind.

Zugleich werden Alle und Jede, welche an den verstorbenen Herrn dimitt. Landrath Conrad von Brasch-Aya, modo dessen Nachlaß, als Gläubiger oder sonst aus irgend einem Rechtsgrunde Forderungen oder Ansprüche formiren zu können vermeinen, oberrichterlich hierdurch aufgefordert und angewiesen, innerhalb der gesetzlichen Frist von einem Jahr, sechs Wochen und drei Tagen a dato dieses Proclams, mithin spätestens am 31. Juni 1885 sich mit solchen ihren Forderungen und Ansprüchen allhier bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben, dieselben zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Commination, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Meldungsfrist Ausbleibende nicht weiter gehört, sondern mit allen ferneren solchen etwaigen Ansprüchen und Forderungen an den Nachlaß des verstorbenen Herrn dimitt. Landraths Conrad von Brasch-Aya gänzlich und für immer präcludirt werden sollen. Nr. 3548. 3

Riga-Schloß, den 30. April 1884.

Von dem Rigaschen Stadtwaisengerichte werden Alle, welche an den Nachlaß der am 21. Februar 1884 verstorbenen Wittwe Antonie Gulpowsky-Schulz oder Schulz-Hulpowsky, geb. Rolkowitsch, irgend welche Anforderungen oder Erbansprüche zu haben vermeinen, oder demselben verschuldet sind, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten, also nicht später als am 30. October 1884, bei dem Waisengerichte, entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zu melden und daselbst ihre Forderungsurkunden beizubringen, bezw. ihre Erbansprüche nachzuweisen, sowie ihre Schulden anzugeben, widrigenfalls sie nach Ablauf des anberaumten Termins mit ihren Forderungen oder Erbansprüchen nicht weiter gehört noch zugelassen werden sollen, mit etwaigen Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden würde.

Riga-Rathhaus, den 30. April 1884. Nr. 556. 1

Von dem Rigaschen Stadtwaisengerichte werden Alle, welche an den Nachlaß des am 10. April 1884 verstorbenen Rigaschen Kaufmanns Semen Semenow Sacharow irgend welche Anforderungen oder Erbansprüche zu haben vermeinen, oder demselben verschuldet sind, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten, also nicht später als am 1. November 1884 bei dem Waisengerichte entweder persönlich, oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zu melden und daselbst ihre Forderungsurkunden beizubringen, beziehungsweise ihre Erbansprüche nachzuweisen, sowie ihre Schulden anzugeben, widrigenfalls sie nach Ablauf des anberaumten Termins mit ihren Forderungen oder Erbansprüchen nicht weiter gehört, noch zugelassen werden sollen, mit etwaigen Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden würde.

Riga-Rathhaus, den 1. Mai 1884. Nr. 565. 2

Von dem Rigaschen Stadtwaisengerichte werden Alle, welche an den Nachlaß der am 8. Juni 1857 verstorbenen Wittwe Catharina Maria Hanke, geb. Spohr, irgend welche Erbansprüche zu haben vermeinen, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten, also nicht später, als am 2. November 1884 bei dem Waisengerichte entweder persönlich, oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zu melden und daselbst ihre Erbansprüche nachzuweisen, widrigenfalls sie nach Ablauf des anberaumten Termins mit ihren Erbansprüchen nicht weiter gehört noch zugelassen werden sollen. Nr. 571. 3

Riga-Rathhaus, den 2. Mai 1884.

Vom Rigaschen Vogteigerichte werden mit Genehmigung des Rigaschen Raths Alle Diejenigen, welche an den in Concurs gerathenen Kaufmann 1. Gilde Wilhelm Jetzkewitz, in Firma: Ziegler u. Co. irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen, oder demselben Zahlungen zu leisten haben sollten, hierdurch aufgefordert und beziehungsw. unter Androhung der für den Unterlassungsfall festgesetzten Strafen angewiesen, mit solchen Ansprüchen, bzw. Zahlungs- oder sonstigen Verpflichtungen, unter Beibringung gehöriger Belege, binnen sechs Monaten a dato, bzw. bis zum Ablaufe der alsdann anzuberaumenden Allegationstermine, bei diesem Vogteigerichte entweder in Person, oder durch gehörig legitimirte Bevollmächtigte sich zu melden und anzugeben, bei der Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Präclusivfrist die Gläubiger mit ihren Anforderungen nicht weiter gehört, noch berücksichtigt werden sollen, mit den Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden wird.

Gleichzeitig wird der genannte Cridar aufgefordert und angewiesen, sich binnen gleicher Frist bei diesem Gerichte zu stellen und nicht später als 3 Wochen nach dem Ablaufe der Allegationstermine auf die Angaben seiner Gläubiger hierselbst zu erklären, widrigenfalls er mit allen Einwendungen gegen die angemeldeten Forderungen ausgeschlossen werden soll und letztere als von ihm zugestanden anzusehen sind.

Riga-Rathhaus, im Vogteigerichte, den 27. April 1884. Nr. 765. 2

Von der 2. Section des Rigaschen Landvogteigerichts werden mit Genehmigung des Rigaschen Raths alle Diejenigen, welche an den in Concurs gerathenen Kaufmann Semen Nicolajew Botschagow irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen, oder demselben Zahlungen zu leisten haben sollten, hierdurch aufgefordert, und bzw. unter Androhung der für den Unterlassungsfall festgesetzten Strafen angewiesen, mit solchen Ansprüchen, bzw. Zahlungs- oder sonstigen Verpflichtungen, unter Beibringung gehöriger Belege binnen sechs Monaten a dato, bezw. bis zum Ablaufe der alsdann anzuberaumenden Allegationstermine, bei der 2. Section des Landvogteigerichts, entweder in Person, oder durch gehörig legitimirte Bevollmächtigte, sich zu melden und anzugeben, bei der Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Präclusivfrist die Gläubiger mit ihren Anforderungen nicht weiter gehört, noch berücksichtigt werden sollen, mit den Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden wird.

Riga-Rathhaus, in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 27. April 1884. Nr. 682. 2

Demnach bei der Oberdirection der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät der Herr Emil von Wulf auf die im Wendenschen Kreise und Palzmarschen Kirchspiele belegenen Güter Serbigal und Augustenthal um ein Darlehn in Pfandbriefen nachgesucht hat, so wird solches hierdurch öffentlich bekannt gemacht, damit die respectiven Gläubiger, deren Forderungen nicht ingrossirt sind, Gelegenheit erhalten, sich solcherwegen während 3 Monaten, a dato dieser Bekanntmachung, zu sichern. Nr. 669. 1

Riga, den 27. April 1884.

Demnach bei der Oberdirection der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät der Herr Iwan von Wöhrmann auf das im Pernauschen Kreise und Torgelschen Kirchspiele belegene Gut Zintenhof um ein Darlehn in Pfandbriefen nachgesucht hat, so wird solches hierdurch öffentlich bekannt gemacht, damit die resp. Gläubiger, deren Forderungen nicht ingrossirt sind, Gelegenheit erhalten, sich solcherwegen während drei Monaten, a dato dieser Bekanntmachung, zu sichern.

Riga, den 27. April 1884. Nr. 685. 2

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Kreisstadt Wenden werden hiermit und kraft dieses öffentlich ausgesetzten Proclams Alle und Jede, welche an den in der Stadt Wenden an der Wenden-Roopschen Straße sub Nr. 122/123 und an der Rigaschen Pforte sub Nr. 31 belegenen, dem Herr Landgerichts-Assessor Theodor von Freymann gehörig gewesenen und von demselben mittelst am 21. März 1884 abgeschlossenen und am 28. März 1884 sub Nr. 12 corroborirten Kauf- resp. Verkaufscontractes, der verw. Frau Ernestine Pohl und Ruttmann, geb. Masting für die Summe von 12000 Rbl. verkauften Immobiliarbesitz, irgend welche Ansprüche haben, oder wider die stattgehabte Eigenthumsübertragung protestiren zu können vermeinen sollten, hiermit aufgefordert, sich mit solchen ihren Ansprüchen und Protestationen in der Frist von einem Jahre sechs Wochen und drei Tagen, nämlich bis zum 2. Juni 1885 entweder in Person oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte, allhier beim Rathe anzugeben und selbige in Erweis zu stellen, bei der Androhung, das nach Ablauf dieser Präclusivfrist Niemand weiter gehört noch admittirt, sondern ipso facto präcludirt, der vorbezeichnete Immobiliarbesitz aber der verw. Frau Ernestine Pohl und Ruttmann, geb. Masting zu ihrem erb- und eigenthümlichen Besitze adjudicirt werden solle.

Wonach ein Jeder, den solches angeht, sich zurichten, vor Schaden und Nachtheil aber zu hüten hat.

Wenden-Rathhaus, am 18. April 1884. Nr. 1196. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen rc. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr Edgar von Loewenstern, Erbbesitzer des im Wolmarschen Kirchspiele des Wolmarschen Kreises belegenen Gutes Wolmarshof hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die zum Gehorchslande dieses Gutes gehörigen unten näher bezeichneten Grundstücke mit den zu ihnen gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dieselben den ebenfalls am Schlusse genannten respectiven Käufern als freies und von allen auf dem Gute Wolmarshof ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören sollen; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livl. adeligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem Gute Wolmarshof bei Einem Erlauchten Livländischen Hofgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des

Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien, deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich und frei von allen auf dem Gute Wolmarshof ruhenden Hypotheken und Forderungen adjudicirt werden sollen:

1 das Gesinde Wez-Melwehrs, groß 27 Thlr. 23 Gr., dem Bauer Peter Kasis, für den Kaufpreis von 5726 Rbl.
2 das Gesinde Mandeg, groß 39 Thlr. 75 Gr., dem Bauer Jacob Swirbul, für den Kaufpreis von 8643 Rbl.
3 das Gesinde Jaun-Dautse, groß 32 Thlr. 77 Gr., dem Bauer Mahrz Needre, für den Kaufpreis von 6325 Rbl. Nr. 654. 1

Wolmar, den 27. April 1884.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen rc. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Jacob Brandt, Erbbesitzer des im Papendorffschen Kirchspiele des Wolmarschen Kreises belegenen Podsemschen Strasde-Gesindes hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehorchslande dieses Gutes gehörige unten näher bezeichnete Grundstück mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dasselbe dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies und unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören soll; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livl. adligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem Strasde-Gesinde bei diesem Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstückes nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll:

das Gesinde Strasde, groß 26 Thlr. 76 Gr., dem Bauer Mahrz Eisenberg, für den Preis von 4950 Rbl.

Wolmar, den 27. April 1884.

Nr. 657. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen rc. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr Wilhelm Rammann, Erbbesitzer des im Salisburgschen Kirchspiele des Wolmarschen Kreises belegenen Salisburgschen Kruhkle-Gesindes hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehorchslande des Gutes Salisburg gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dasselbe dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies und unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören soll; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem Kruhkle-Gesinde bei diesem Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstückes nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von 6 Monaten a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll:

das Gesinde Kruhkle, groß 16 Thlr. 49 Gr., dem Bauer Jahn Uppe, für den Kaufpreis von 4300 Rbl.

Wolmar, den 27. April 1884.

Nr. 660. 3

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen rc. thut das Wenden-Walksche Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach der Peter Aztin, als Besitzer des im Wendenschen Kreise und Fehtelnschen Kirchspiele, unter dem Gute Fehteln gehörigen Sprohgehn Nr. 63 Gesindes hierselbst nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehend aufgeführtes, zum Gehorchslande des obengenannten Gutes gehörige Grundstück dem untengenannten Käufer dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kaufcontracte übertragen worden ist, daß das hier aufgeführte Grundstück, mit allen Gebäuden und Appertinentien, dem resp. Käufer als freies, von allen auf dem Gute ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben und Erb- und Rechtsnehmer, angehören soll; als hat das Wenden-Walksche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adligen Güter-Credit-Societät und sonstigen ingrossarischen Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche auch aus irgend einem Grunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannten Gesindes, sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien, formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß das genannte Grundstück, nebst allen Gebäuden und Appertinentien, als selbstständiges Hypothekenstück constituirt, dem resp. Käufer als alleigenes, von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Sprohgehn Nr. 63, groß 16 Thlr. 60 Gr., auf den Andreas Aztin, für den Preis von 2380 Rbl. S.

Wenden, den 24. April 1884.

Nr. 462. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen rc. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr dimit. Ordnungsrichter Oscar von Stryk, Erbbesitzer des im Saaraschen Kirchspiele des Pernauschen Kreises, belegenen Güter Tignitz und Kersel, hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die zum Bauerlande dieser Güter gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke dergestalt, mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachter Contracte, verkauft worden sind, daß diese Grundstücke, mit den zu denselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien, den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies, unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören sollen; als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke, nebst Gebäuden und Appertinentien, formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 30. October 1884, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke, sammt Gebäuden und allen Appertinentien, deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen, und zwar:

a. **zum Gute Tignitz gehörige Grundstücke:**

1 Kokka Jaak Nr. 2, groß 19 Thlr. $64^{20}/_{112}$ Gr., dem Bauer Jürri Laks, für den Preis von 7000 Rbl. S.
2 Pendi Jacob Nr. 5, groß 17 Thlr. $88^{5}/_{112}$ Gr., dem Bauer Michel Leppikson, für den Preis von 7600 R. S.
3 Pendi Hendrik Nr. 6, groß 20 Thlr. $26^{25}/_{112}$ Gr., dem Bauer Jaak Rabbin, für den Preis von 6000 Rbl. S.
4 Willokülla Nr. 11, groß 21 Thlr. $18^{30}/_{112}$ Gr., dem Bauer Mart Mitt, für den Preis von 6600 Rbl. S.
5 Korbi Nr. 25, groß 20 Thlr. $86^{103}/_{112}$ Gr., dem Bauer Pertel Rubin, für den Preis von 8100 Rbl. S.
6 Suitsomatsi noor Jaan Nr. 28 groß, 20 Thlr. $53^{49}/_{112}$ Gr., dem Bauer Karel Pärnitz, für den Preis von 6500 Rbl. S.
7 Suitsomatsi wanna Jaan Nr. 29, groß 20 Thlr. $5^{25}/_{112}$ Gr., dem Bauer Jaan Allik, für den Preis von 7500 Rbl. S.

b. **zum Gute Kersel gehörige Grundstücke:**

1 Wolli Hendrik Nr. 32, groß 16 Thlr. $67^{8}/_{112}$ Gr., dem Bauer Michel Köand, für den Preis von 5000 R. S.
2 Lülle Ridrik Nr. 35, groß 15 Thlr. $33^{24}/_{112}$ Gr., den Bauern Johann und Jacob Rang, für den Preis von 4500 Rbl. S.
3 Wolli Jacob Nr. 36, groß 17 Thlr. $52^{59}/_{112}$ Gr., dem Bauer Hendrik Woll, für den Preis von 4200 R. S.
4 Intuse Karl Nr. 39, groß 15 Thlr. $68^{19}/_{112}$ Gr., dem Bauer Peter Graf, für den Preis von 5000 Rbl. S.
5 Rengo Nr. 40, groß 24 Thlr. $5^{8}/_{112}$ Gr., dem Bauer Jaan Kosenkranius, für den Preis von 10,800 Rbl. S.

Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 30 April 1884. Nr. 771. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen rc. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Jaan Niggolwits, Erbbesitzer des im Oberpahlenschen Kirchspiele des Fellinschen Kreises, unter dem Gute Schloß Oberpahlen belegenen Grundstücks Petre Nr. 107, hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das ihm eigenthümlich gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück dergestalt, mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts verkauft worden ist, daß dieses Grundstück mit den zu demselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören solle; als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme des ingrossarischen Gläubigers, dessen Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten, a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 30. October 1884, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dessen resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Petre Nr. 107, groß 17 Thlr. 49 Gr., dem Bauer Kristjan Uint, für den Preis von 2875 Rbl. S.

Publicatum Fellin-Kreisgericht, den 30. April 1884. Nr. 778. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen rc. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Hendrik Soo, Erbbesitzer des im Hallistschen Kirchspiele des Pernauschen Kreises, unter dem Gute Abia belegenen Grundstücks Mönse Kulli Johann Nr. 15, hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das ihm eigenthümlich gehörige unten näher bezeichnete Grundstück dergestalt, mittels bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts verkauft worden ist, daß dieses Grundstück mit den zu demselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien, dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies, unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören solle; als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 30. October 1884, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dessen resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Mönse Kulli Johann Nr. 15, groß 22 Thlr. 57 Gr., dem Bauer Hans

Raddak, für den Preis von 3700 Rbl. S.

Publication, Fellin-Kreisgericht, den 30. April 1884. Nr. 785. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Michel Kertin, Erbbesitzer des im Karkusschen Kirchspiele des Pernauschen Kreises, unter dem Gute Pollenhof belegenen Grundstücks Putniko Nr. 47, hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das ihm eigenthümlich gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück dergestalt, mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts verkauft worden ist, daß dieses Grundstück mit den zu demselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien dem ebenfalls am Schlusse genannten respectiven Käufer als freies unabhängiges Eigenthum für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören solle; als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 30. October 1884, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dessen resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Putniko Nr. 47, groß 33 Thlr. 49 Gr., dem Bauer Margus Parts, für den Preis von 6000 Rbl. S.

Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 30. April 1884. Nr. 793. 3

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. bringt das Oeselsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach die Baltische Domainenverwaltung, in Vertretung der hohen Krone, als resp. Erbbesitzerin der im Oeselschen Kreise belegenen Güter Moon-Großenhof, Tamsal, Persama, Tahhul und Brackelshof hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihr die zum Bauerpachtlande der genannten Güter gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracte verkauft worden, daß diese Grundstücke mit den zu denselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Oeselsche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend kraft dieses Proclams Alle und Jede, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 30. October 1884, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien den resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen und zwar:

I die Persamaschen Bauergesinde:
1) das Bauergesinde Nömme, dem Bauer Michail Ennem, für den Preis von 658 R. 50 K. S.
2) das Bauergesinde Jamaste, dem Bauer Martin Pichel, für den Preis von 975 R. 25 K. S.
3) das Bauergesinde Kurro, dem Bauer Theodor Pichel, für den Preis von 651 R. 50 K. S.

II. die Brackelshofschen Bauergesinde:
1) das Bauergesinde Jurna, dem Bauer Carl Paimal, für den Preis von 1034 R. 25 K. S.
2) das Bauergesinde Anni, dem Bauer Andrus Kurikjani, für den Preis von 1020 Rbl. 50 Kop. S.

III. die Tahhulschen Bauergesinde:
1) das Bauergesinde Mikku Nr. 2, dem Bauer Jacob Mikkau, für den Preis von 1015 Rbl. 50 Kop. S.
2) das Bauergesinde Kopli, dem Bauer Jacob Sirkel, für den Preis von 865 R. 50 K. S.

IV. die Tamsalschen Bauergesinde:
1) das Bauergesinde Muneko, dem Bauer Michel Wagga, für den Preis von 713 R. 50 K. S.
2) das Bauergesinde Michkli, dem Bauer Jegor Armas, für den Preis von 850 R. 75 K. S.

V. das Moon-Großenhofsche Bauergesinde Kersti Jako, dem Bauer Jegor Tarwis, für den Preis von 1016 Rbl. 75 Kop. S.

Gegeben im Kreisgerichte zu Arensburg, am 30. April 1884. Nr. 200. 2

Kad tas schenes Behrtuls Saulihti ar seewu Maju, kureem paschcem behrnu un mantineeku nau, ta schenes laulata pahra Andreij un Marijas Poltmann dehlu Juri, kursch 22 gadi wezs sew par mantineeku un apgahdneeku peenehmuschi kâ tos pehz schahs teesas protokola no sch. g. 19. Merz Nr. 90 norakstihts, tad top wisi kam kas schai mantneeka peenemschanai preti buhtu jaruna usaizinati trihs mehneschu laikâ a dato pee schahs teesas peeteiktees, jo wehlaki neweens wairs netiks klausihts, bet schi norakstischana par spehkâ gahjuschu eeskatita.

Ogresmuischas, pagasta teesâ, 7. Mai 1884. Nr. 195. 3

Kad ta schenes wezmeita Ilse Klawin, kurai paschai behrnu nau, ir schenes laulata pahra Andrej un Marijs Poltman otru dehlu Gustu, dsimis 1874 gada 31. Merzî, weeniga dehla weetâ peenehmusi, adopteerejusi, ka tas schahs teesas protokoli no sch. g. 19. Merz Nr. 94 norakstihts, tad top wisi ja kam kas ko preti runaht buhtu usaizinati, trihs mehneschu laikâ a dato pee schahs teesas peeteiktees, jo pehz scha laika tiks schi adopteereschana par spehkâ gahjuschu eeskatita.

Ogresmuischas pagasta teesâ, 7. Merz 1884. Nr. 196. 3

Kippenu (Eeck) pagasta teesa, zaur scho sinamu dara, kâ pehz to schihs teesas protokoli no 20. Februar 1884 g. sem Nr. 8 ta Lihse Seewaldt ir to sawu mahsas Ilses Steinberg (dsimuse Seewaldt) dehlu Jahni Eduard Steinberg alias Stender, dsimis 1874 1. Oktoberi, kuru ta no masahm deenahm bijuse peenehmuse un audsinajuse kursch zaur scho paleek winai par dehlu un weenu manteneeku. Tad teek wisi kam pret scho adopteereschanu kahda pretirunaschana buhtu usaizinati 6 mehneschu laikâ, t. i. lihds to 14. Oktoberi 1884 g. pee schihs teesas peeteiktees, pehz schi termina noteizeschanas netiks neweens wairs klausihts, bet ta adopteereschana par spehkâ gahjuschu eeskatita.

Kippenu pagasta teesâ, tanî 14. Aprilî 1884. Nr. 42. 2

No Tirsas pils pagasta teesas teek zaur scho sludinats ka tas scheijenes Krustin mahjas gruntineeks Jahn Krastin un pee Mahlumuischas peederigi scheijenes keegelneeki Jahn un Peter Rom ir konkursî krituschi, tadehl teek wisi winu paradu prasitaji un deweji usaizinati trihs mehneschu laikâ no apakschâ minetas deenas skaitot, t. i. lihds 28. Julijam sch. g. pee schahs pagasta teesas peeteiktees. Wehlaku neweens paradu prasitajs netiks klausits un ar paradu slehpejeem tiks likumigi darihts.

Tirsas pils papasta teesâ, 28. April 1884. Nr. 132. 2

Kad tas pee Lisuma pagasta peerakstihts scheijenes Daudsin mahjas biju schais renteneeks Peter Sibben ir miris, tad teek wisi wina paradu prasitaji un deweji usaizinati trihs mehneschu laikâ, t. i. lihds 28. Julijam s. g. pee schahs pagasta teesas peeteiktees, wehlaku neweens paradu prasitajs netiks klausits, un ar paradu slehpejeem tiks likumigi darits.

Tirsas pils pagasta teesâ, 28. April 1884. Nr. 134. 2

Druweenas pagasta teesa zaur scho dara sinamu, ka scheijenes J. Kleiwu pusmahjas un semes ihpaschneeks Jakob Kaulinsch ir miris, tad schi pagasta teesa wisus wina paradâ dewejus un nehmajus ka ari mantibas prasitajus ar scho usaizina, triju mehneschu laikâ t. i. lihds 21. Julijam s. g. pee schihs teesas ar sawahm usdoschanahm un prasischanahm peeteiktees. Wehlak nahzejus wairs nepeenems, bet paradu slehpejus sohdihs.

Druweenas pagasta teesâ, 21. Aprilî 1884. Nr. 128. 1

Kad tas scheijenes Kelle mahjas rentineeks Jahn Tanus ir konkursi kritis, un wina mantas us otziona pahrdohtas, tad tohp wisi wina paradu prasitaji usaizinati trihsi mehneschu laikâ pee scheijenes pagasta teesas peeteiktees, wehl neweens wairs netaps klausihts.

Ballod pagasta teesâ, 20. Aprilî 1884. Nr. 206. 1

Kad tas schi pagasta Wez-Kerpe mahjas gruntineeks Peter Dember ir miris, tad top zaur scho wisi wina paradu deweji un nehmaji usaizinati gada laikâ, t. i. lihds 19. aprilî 1885 g. pee schihs pagasta teesas peeteiktees, wehlaki prasitajus pee klusu zeeschanas noraidihs, bet ar paradu slehpejeem pehz likuma darihs.

Lipskaln pagasta teesâ, 19. Aprilî 1884. Nr. 91. 1

Kad tas pee Walzeneeschu walstes peederigs Walkas pilsehtâ dsihwodams Ludwig Weißrose ir miris un wina mahja ir pahrdohta, tad teek wisi wina paradu deweji paradu nehmaji zur scho usaizinati 3 mehneschu laika, t. i. lihds 7. Juni 1884 pee schahs pagasta teesas usdohtees wehlak neweens wairs netiks peenemts, bet ar paradu slehpejeem tiks likumigi isdarihts.

Walkas pagasta teesâ, 7. Aprilî 1884. Nr. 129. 1

Kad nu tas pee Rosbeku pagasta peederigs un tagad scheijenes pagasta dsihwodams Jehkab Preedihț paradu dehl konkursi kritis. Tapat tas scheijenes Tuhlas mahjas grunteneeks Karl Purmal miris un konturse kritis, tad top wisi un ikkatris tee kam no scheem abeem no Jehkab Preediht un Karl Purmal kahdas prasischanas buhtu, jeb kas wineem ko parahdâ palikuschi, jeb kahdas winu mantibas rokâ buhtu, zaur scho usaizinati trihs mehneschu laikâ, no apakschâ rakstitas deenas t. i. lihds 18. Juli sch. g., pee schihs pagasta teesas peeteiktees, wehlaki prasitajus wairs nepeenems, bet ar paradu slehpejeem pehz likuma darihs. Nr. 79. 1

Aijaschu pagasta teesâ, 18. Aprilî 1884.

Pehz Sosena walstis teesas protokola, no 28. Augusta 1883 Nr. 30, ir ta scheijenes wezmeita Anna Jansons peenehmuse Andr. Kursemneeka un Leenas dehlu Ehrmani par sawu dehlu jau preeksch seschcem gadeem. Tadehl tagad teek wisi schai leetas pretirunataji usaizinati trihs mehneschu laikâ, no apakschâ rakstitas deenas, tas ir lihds 26. Julijam sch. g. sche peeteiktees. Wehlak neweens wairs netiks klausits, bet adopzija par pilnigu patureta.

Sosena walsts teesâ, 26. Aprilî 1884. Nr. 18. 1

Торги. Torge.

Von dem Livländischen Hofgerichte wird hierdurch bekannt gemacht, daß das Grundzinsrecht an dem, 579 Q.-Faden großen, zwischen den Grundstücken des Raming und des Putning belegenen Theil des Alt-Dubbelnschen Grundplatzes Nr. 33 sowie die auf diesem Grundplatztheile befindlichen drei Wohnhäuser sammt Appertinentien und drei Sommerhäuschen, welches Grundzinsrecht, resp. welche Gebäude der Ministerial der Oberdirection der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät Jacob Taube, als rechtlicher Inhaber des besagten Grundplatzes, sowie der auf selbigen befindlichen Gebäude, dem zur Pinkenhofschen Bauergemeinde angeschriebenen Peter Dsilne cedirt, resp. verkauft hat, behufs executivischer Beitreibung einer dem genannten Jacob Taube an den besagten Peter Dsilne zustehenden Kaufschillingsrest-Forderung von 1528 Rbl. 60 Kop. sammt was ihr anhängig, in dreien Torgen am 24., 25. und 26. Juli a. c. und falls im dritten Torge auf Abhaltung eines Peretorges angetragen werden sollte, in einem Peretorge am 27. Juli a. c. bei diesem Hofgerichte zur gewöhnlichen Sessionszeit unter nachstehenden Bedingungen zum öffentlichen Meistbot gestellt werden sollen:

1) jeder Bieter ist verpflichtet 200 Rbl. S., welche als Caution angesehen werden, baar oder in zinstragenden sicheren Werthpapieren au porteur hierselbst zu deponiren,

2) der Meistbieter hat den Meistbotschilling binnen vier Wochen, gerechnet vom Tage des Zuschlages, bei diesem Hofgerichte zu liquidiren,

3) der Meistbieter hat sämmtliche Meistbotstellungskosten sowie die Kosten der Eigenthums-Uebertragung auf ihn, nebst den Kronsabgaben, ohne Anrechnung auf den Meistbotschilling zu tragen,

4) falls der Meistbieter die Berichtigung des Meistbotschillings binnen der anberaumten vierwöchentlichen Frist unterläßt, so wird das Subhastationsobject für seine Rechnung und Gefahr zum abermaligen Meistbot gestellt und zwar in der Art, daß er für den durch die etwaige Preisdifferenz sich ergebenden Verlust haftet, dagegen auf das etwaige Mehr keinen Anspruch hat.

Riga-Schloß, den 25. April 1884. Nr. 3437. 1

Строительное Отдѣленіе Лифляндскаго Губернскаго Правленія симъ вызываетъ желающихъ принять на себя ремонтныя работы по двумъ каменнымъ зданіямъ для умалишенныхъ на Александровской Высотѣ, исчисленныя по смѣтѣ въ 6303 р. 12 к., съ тѣмъ, чтобы они явились въ Лифляндское Губернское Правленіе для торга 5. Іюня и переторжки 8. Іюня сего года въ часъ по полудни и представили надлежащіе залоги въ размѣрѣ $1/5$ части смѣтной суммы при особыхъ объявленіяхъ, условія же по симъ работамъ могутъ быть разсматриваемы въ канцеляріи Строительнаго Отдѣленія въ присутственные дни и часы. При чемъ предваряется:

1) что послѣ переторжки никакія новыя предложенія къ пониженію цѣнъ принимаемы не будутъ, на точномъ основаніи ст. 1862 т. X ч. I Св. Зак. изд. 1857 г.; 2) что къ торгамъ допускается и присылка запечатанныхъ объявленій, которыя согласно ст. 1909 того же тома, должны заключать въ себѣ: а. согласіе принять работы на точномъ основаніи кондицій, б. цѣны сложномъ писанныя, в. званіе, фамилію и мѣстопребываніе объявителя, а также мѣсяцъ и число когда писано, г. надлежащій залогъ; 3) что запечатанныя объявленія принимаемы будутъ не позже какъ въ день торга, т. е. 5. Іюня 1884 года въ 12 часовъ дня. № 298. 1

Bezugnehmend auf die diesseitige Publication vom 4. April 1884 Nr. 1079 wird von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts hiermit zur öffentlichen Kenntniß gebracht, daß die auf den 16. October 1884 anberaumte Meistbotstellung des dem Handlungscommis Janne Guthmann gehörigen, allhier im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 588, nach der polizeilichen Eintheilung aber im 2. Quartier der Mitauer Vorstadt auf Gravenhof sub Pol.-Nr. (4m) 76 belegenen Immobils nicht stattfinden wird.

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 26. April 1884. Nr. 1385. 1

Mit Beziehung auf die diesseitige Publication vom 17. November 1883 sub Nr. 2712 wird von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts hierdurch bekannt gemacht, daß die auf den 19. Mai c. anberaumte Versteigerung des dem Emil Meyer gehörigen, im 2. Quartier der Mitauer Vorstadt an der Waldstraße sub Pol.-Nr. 5 bezw. im 4. Hypothekenbezirk der Stadt Riga sub Grundbuch-Nr. 620 belegenen Immobils nicht stattfinden wird.

Riga-Rathhaus, 1. Section des Landvogteigerichts, den 8. Mai 1884.

Nr. 1445. 3

Von der 2. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist in Generalconcurssachen des Mendel Gribeschok auf den Antrag des Herrn Concurscurators Advocaten Rudolf Schmidt ein abermaliger Termin für den öffentlichen Verkauf des dem Mendel Gribeschok gehörigen, im 3. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 672, beziehungsweise im 2. Quartiere des 2. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 193, nach der neuen Eintheilung im 1. Moskauer Stadttheile 1. Quartiere sub Pol.-Nr. 71 an der Elisabethstraße belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 14. Juni 1884 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Mendel Gribeschok, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil, rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll. Nr. 762. 2

Riga-Rathhaus, in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 3. Mai 1884.

Курляндская Казенная Палата доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что при ней будутъ производиться 14. Іюня 1884 г. торгъ и 18. тогоже мѣсяца и года переторжка, съ 12 часовъ полудня, изустно и съ допущеніемъ подачи запечатанныхъ объявленій, на отдачу съ 1. Іюля 1885 года въ новое содержаніе всѣхъ 25 почтовыхъ станцій Курляндской губерніи, съ комплектомъ на нихъ всего 188 почтовыхъ лошадей, одновременно въ трехъ или двухъ видахъ: 1) по надлежащіе измѣненнымъ и дополненнымъ нормальнымъ кондиціямъ на 6 или 3 лѣтніе сроки и на 3 года съ особымъ дополнительнымъ условіемъ о томъ, что Правительство предоставляетъ себѣ право прекратить дѣйствіе почтосодержательскихъ контрактовъ и до истеченія 3 лѣтъ, если представится возможнымъ передать хозяйственное содержаніе станцій мѣстному земству, и 2) по системѣ вольныхъ почтъ съ приплатою изъ Государственнаго земскаго сбора, по утвержденнымъ для сего условіямъ, также на 6 и 3 лѣтній періодъ.

А потому желающіе принять на себя содержаніе въ одномъ изъ означенныхъ видовъ почтовыхъ станцій Курляндской губерніи приглашаются, прибыть въ присутствіе Курляндской Казенной Палаты къ вышеозначеннымъ торговымъ срокамъ до полудня и изустно заявить свои требованія, заранѣе представивъ въ Палату при просьбахъ виды о своемъ званіи и благонадежные залоги на третью часть годовой за каждую станцію платы, наличными деньгами или законными процентными бумагами кредитныхъ установленій по курсу, или же подать или прислать въ сію же Палату, но отнюдь не позже 12 часовъ въ день торга, т. е. 14. Іюня 1884 года, запечатанныя о своихъ требованіяхъ объявленія, съ соблюденіемъ при этомъ правилъ установленныхъ ст. 1907—1913 т. X ч. I Св. Зак. Гражд. изд. 1857 г., и съ требуемыми залогами и документами.

При чемъ присовокупляется:

1) что на означенныхъ выше торгахъ цѣны должны быть объявлены при содержаніи станцій по нормальнымъ кондиціямъ за каждую лошадь, а при отправленіи гоньбы на правахъ вольныхъ почтъ за каждую станцію всю;

2) что условія торговъ могутъ желающими быть расматриваемы въ канцеляріи Курляндской Казенной Палаты въ присутственные дни и часы, и

3) что по заключеніи переторжки никакія новыя предложенія на сбавки отъ желающихъ приняты не будутъ.

г. Митава, 8. Мая 1884 г.

Der Kurländische Kameralhof bringt hierdurch zur allgemeinen Kenntniß, daß bei demselben am 14. Juni 1884 ein Torg und am 18. desselben Monats 1884 ein Peretorg von 12 Uhr Mittags ab mündlich und mit Zulassung versiegelter Angebote für die Vergebung vom 1. Juli 1885 ab in neuer Unterhaltung der im Kurländischen Gouvernement bestehenden 25 Poststationen mit in denselben zu haltendem Pferdebestand von 188 Postpferden, gleichzeitig in drei, resp. zweifacher Gestalt, abgehalten werden wird, und zwar: 1) nach den gehörig veränderten und ergänzten Normalbedingungen auf 6, resp. 3 Jahre, sowie auf eine Zeitdauer von 3 Jahren unter der besonderen Bedingungsclausel, daß die Staatsregierung sich das Recht vorbehält, die Giltigkeit der Poststations-Contracte noch vor Ablauf der 3 Jahre aufzuheben, falls die Möglichkeit geboten wird, die ökonomische Unterhaltung der Poststationen der örtlichen Landschaft (земство) zu übergeben und 2) nach dem System der freien Posten, mit Zuzahlung aus der Reichsprästandensteuer ebenfalls auf 6 und auf 3 Jahre.

Es werden demnach alle Diejenigen, welche gesonnen sind die Unterhaltung der Poststationen des Kurländischen Gouvernements in einer der vorbesagten Gestalten zu übernehmen, desmittelst aufgefordert, sich zu den obenangegebenen Torgterminen Vormittag im Sessionslocale des Kurländischen Kameralhofes zu melden und ihre Anforderungen mündlich zu verlautbaren, zeitig vorher aber ihre gehörigen Standeslegitimationen und sicheren Salogge auf den 3. Theil der jährlichen Unterhaltungszahlung für eine jede Station in baarem Gelde, oder in gesetzlich zulässigen procenttragenden Werthpapieren der Creditanstalten nach dem Cours, bei den Gesuchen bei der Palate zu verabreichen, oder aber ihre diesbezüglichen Mindestforderungen in versiegelten Couverts, jedoch nicht später als bis 12 Uhr Mittags am Tage des Torges, i. e. den 14. Juni 1884, unter Beobachtung der in den Art. 1907—1913 Bd. X Thl. I des Swod der Civilgesetze, Ausgabe 1857, enthaltenen Regeln und mit den erforderlichen Saloggen und Legitimationen bei dieser Palate zu verabreichen, oder an dieselbe einzusenden, wobei hinzugefügt wird:

1) daß auf den obberegten Torgen die Preisforderungen folgendermaßen verlautbart werden müssen: bei der Unterhaltung der Stationen nach den Normalbedingungen, für jedes Pferd, bei dem Postbetriebe nach den Rechten der freien Posten aber für eine jede Poststation im Ganzen;

2) daß die resp. Torgbedingungen in der Canzlei des Kurländischen Kameralhofes an den Sitzungstagen und Stunden eingesehen werden können und

3) daß nach abgeschlossenem Peretorge weiter keine Angebote und Mindestforderungen von den Licitanten werden entgegengenommen werden.

Nr. 5463. 3

Рижская инженерная дистанція вызываетъ желающихъ купить на сносъ состоящіе въ городѣ Гольдингенѣ строенія упраздненнаго продовольственнаго магазина къ рѣшительному безъ переторжки торгу, имѣющему быть въ помѣщеніи Управленія Гольдингенскаго уѣзднаго воинскаго начальника 18. Іюня 1884 г. въ 12 часовъ утра.

Подробныя условія продажи названныхъ строеній могутъ быть разсматриваемы въ обыкновенные присутственные дни въ канцеляріяхъ Гольдингенскаго уѣзднаго воинскаго начальника и Рижской инженерной дистанціи. № 678. 3

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat wird hierdurch bekannt gemacht, daß das allhier im 3. Stadttheile sub Nr. 158a an der Jamaschen Straße auf Stadtgrund belegene, dem Jaan Sommer gehörige hölzerne Wohnhaus sammt Appertinentien auf den Antrag des Dorpater Stadtamtes öffentlich verkauft werden soll. Es werden demnach Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, sich zu dem deshalb auf den 14. August 1884 anberaumten ersten, so wie dem alsdann zu bestimmenden zweiten Ausbot-Termine Vormittags um 12 Uhr in Eines Edlen Rathes Sitzungszimmer einzufinden, ihren Bot und Ueberbot zuverlautbaren und sodann wegen des Zuschlags weitere Verfügung abzuwarten. Nr. 944. 1

Dorpat-Rathhaus, den 25. April 1884.

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat wird hierdurch bekannt gemacht, daß das allhier im 3. Stadttheil sub Nr. 442 an einer Ecke der Petristraße und des Petrimarktes auf Stadtgrund belegene, dem Isak Becker gehörige Immobil sammt allen Appertinentien auf den Antrag des Dorpater Stadtamtes öffentlich verkauft werden soll. Es werden demnach Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, sich zu dem deshalb auf den 14. August d. J. anberaumten ersten, so wie dem alsdann zu bestimmenden zweiten Ausbot-Termine Vormittags um 12 Uhr in Eines Edlen Rathes Sitzungszimmer einzufinden, ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren und sodann wegen des Zuschlags weitere Verfügung abzuwarten.

Dorpat-Rathhaus, am 25. April 1884. Nr. 945. 2

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat wird hierdurch bekannt gemacht, daß das allhier im 3. Stadttheil sub Nr. 169 an der Neustraße auf Stadtgrund belegene, dem Jakow Alexandrow Dobrinkin gehörige hölzerne Wohnhaus sammt Appertinentien auf den Antrag des Dorpater Stadtamtes öffentlich verkauft werden soll.

Es werden demnach Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, sich zu dem deshalb auf den 14. August d. J. anberaumten ersten, sowie dem alsdann zu bestimmenden zweiten Ausbots-Termine Vormittags um 12 Uhr in Eines Edlen Rathes Sitzungszimmer einzufinden, ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren und sodann wegen des Zuschlags weitere Verfügung abzuwarten.

Dorpat-Rathhaus, am 25. April 1884. Nr. 946. 3

Желающіе принять на себя производство въ семъ 1884 году работъ по капитальному ремонту помѣщеній Ревельской Вышгородской тюрьмы по утвержденной смѣтѣ на 7919 р. 79 к. съ поставкою потребныхъ на то матеріаловъ и рабочихъ, приглашаются явиться къ торгу 22. и переторжкѣ 25. Мая сего года, съ представленіемъ доказательствъ на право торга и залога на поставку въ Эстляндское Губернское Правленіе, гдѣ и можно видѣть смѣты и торговыя условія. Не желающимъ участвовать въ торгахъ изустныхъ, предоставляется присылать въ запечатанныхъ пакетахъ письменныя объявленія на точномъ основаніи 1912 ст. X т. Св. Зак. Гражд. и согласно формѣ приложенной къ ст. 1909 того же тома, съ тѣмъ, чтобы они поступили въ Губернское Правленіе по ст. 1935 не позже 12 часовъ утра, въ день назначенный для торга. Если же къ назначенному для торга дню никто не явится или явится одно только лице, а въ день переторжки будетъ нѣсколько желающихъ торговаться, въ такомъ случаѣ на основаніи ст. 1864 переторжка будетъ обращена въ торгъ, съ новою за тѣмъ переторжкою чрезъ три дня. № 88. 3

Правленіе Ковенскаго округа путей сообщенія въ г. Ковнѣ состоящее, объявляетъ, что въ присутствіи его будутъ производиться торги 8. Іюня сего года съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на постройку трехъ деревянныхъ шаландъ для землечерпательныхъ работъ Перновскаго порта, на сумму по смѣтѣ 9673 р. 97 к. Желающіе участвовать въ торгахъ должны представить документы о своемъ званіи и залогъ на одну пятую часть подрядной суммы наличными деньгами или процентными бумагами, изъ числа поименованныхъ въ 1655 ст. I ч. X т. Св. Зак. Гражд. изд. 1857 г. и продолженіяхъ къ сей статьѣ. Кондиціи означеннаго подряда смѣту и чертежъ желающіе могутъ видѣть въ правленіи во всѣ присутственные дни до 2 часовъ по полудни. Запечатанныя объявленія будутъ приниматься въ такомъ только случаѣ, если они будутъ поданы не позже 2 часовъ дня торга и написаны безъ отступленія отъ установленныхъ въ законѣ правилъ. № 998. 2

Лифл. Вице-Губернаторъ:

Тобизенъ.

Секретарь: П. Давиденковъ.

Неоффиціальная Часть.

5. Мая 1884 г. состоялось въ Рижскомъ замкѣ годичное Лифляндское мѣстное общее собраніе Россійскаго Общества Краснаго Креста.

По открытіи собранія предсѣдателемъ Лифляндскаго мѣстнаго Управленія, тайнымъ совѣтникомъ Шевичемъ

1) прочитанъ былъ отчетъ Лифляндскаго мѣстнаго Управленія и Рижскаго Дамскаго Комитета за 1883 г.

По выслушаніи и одобреніи отчета, общее собраніе постановило на основаніи § 73 устава Общества Краснаго Креста, представить этотъ отчетъ, вмѣстѣ съ отчетомъ попечительства надъ Рижскимъ отдѣломъ сестеръ Краснаго Креста за 1883 годъ, главному Управленію и сдѣлать распоряженіе объ ихъ отпечатаніи въ мѣстныхъ Губернскихъ Вѣдомостяхъ.

2) доложено было общему собранію, что повѣрочная коммисія, по повѣркѣ кассъ и кассовыхъ книгъ мѣстнаго Управленія, Дамскаго Комитета и попечительства надъ Рижскимъ отдѣломъ сестеръ Краснаго Креста на 1883 г., равно какъ и вещеваго склада Дамскаго Комитета, нашла ихъ вѣрными и въ порядкѣ. По выслушаніи сего доклада общее собраніе избрало въ члены повѣрочной коммисіи на 1884 г. статскихъ совѣтниковъ: Купфера и Белькена и Ротмистра Бодекера;

3) приступивъ затѣмъ къ выборамъ, общее собраніе согласно предложенію мѣстнаго Управленія, избрало вновь въ составъ сего послѣдняго долженствовавшихъ выбыть изъ онаго въ 1884 г., на основаніи § 57: Ландратовъ фонъ Гагенмейстера и Барона Вольфа-Лубанъ, дѣйствительнаго статскаго совѣтника д-ра Гесса и статскаго совѣтника д-ра Гакена.

За симъ предсѣдатель заявилъ настоящее собраніе закрытымъ.

ОТЧЕТЪ

Лифляндскаго мѣстнаго Управленія и Рижскаго Дамскаго Комитета Россійскаго Общества Краснаго Креста

за 1883 годъ.

I. О составѣ мѣстнаго Управленія и Дамскаго Комитета.

Лифляндское мѣстное управленіе къ 1. Января 1884 г. состояло изъ 14 членовъ. Предсѣдателемъ Управленія состоитъ Лифляндскій Губернаторъ Иванъ Егоровичъ Шевичъ, а Товарищемъ его первенствующій Бургомистръ г. Риги Э. Голландеръ.

Рижскій Дамскій Комитетъ состоялъ изъ 14 членовъ. Предсѣдательницею Комитета состоитъ супруга Лифляндскаго Губернатора, Марія Адольфовна Шевича, а Товарищемъ ея госпожа К. фонъ Брюммеръ.

II. О числѣ членовъ Общества.

Въ предѣлахъ Лифляндскаго мѣстнаго Управленія состоитъ:

1) Дѣйствительныхъ членовъ:		
а. сдѣлавшихъ единовременныхъ взносовъ по 50 руб. и болѣе	4	
б. платящихъ ежегодно не менѣе 10 Руб.	68	
в. платящихъ ежегодно не менѣе 3 руб.	18	90
2) Членовъ соревнователей:		
а. сдѣлавшихъ единовременныхъ взносовъ по 25 руб.	4	
б. платящихъ ежегодно не менѣе 1 руб.	54	58
Всего		148

Противъ 1882 г. менѣе 7.

Изъ нихъ сохранили, на основаніи прим. къ §§ 8 и 11 устава наименованіе учредителей 12, и дѣйствительныхъ членовъ 18.

III. О денежныхъ средствахъ.

Къ 1. Января 1883 г. состояло всѣхъ суммъ 14,900 руб. 41½ коп.
Къ 1. Января 1884 г. состоитъ:

1) Расходныхъ суммъ	—	руб.	—	коп.
2) Запаснаго капитала:				
а. на военное время	2,960	„	23	„
б. на пособіе увѣчнымъ воинскимъ чинамъ	10,089	„	93½	„
3) Неприкосновеннаго капитала на военное время	2,779	„	66	„
Всего	15,829	руб.	82½	коп.

Денежныя суммы умножились противъ 1882 г. на 929 руб 41 коп.

IV. О матеріальныхъ принадлежностяхъ.

На сохраненіе госпитальныхъ принадлежностей израсходовано Дамскимъ Комитетомъ въ 1883 г. 105 руб.

V. О подготовленіи личнаго состава.

О подготовленіи санитарнаго персонала озабочивалось попечительство надъ Рижскимъ отдѣломъ сестеръ Краснаго Креста. Ближайшія свѣдѣнія по сему предмету заключаются въ отчетѣ попечительства за 1883 г.

VI. О помощи оказанной раненымъ и больнымъ.

Какъ усматривается изъ отчета упомянутаго попечительства находящіяся въ Рижскомъ отдѣлѣ сестры Краснаго Креста и въ 1883 г. продолжали заниматься съ успѣхомъ уходомъ за больными, какъ въ частныхъ домахъ такъ и въ Рижскомъ военномъ госпиталѣ.

ОТЧЕТЪ

попечительства надъ Рижскимъ отдѣломъ сестеръ Краснаго Креста

за 1883 годъ.

I. Составъ попечительства.

Попечительство состояло въ 1883 году изъ слѣдующихъ членовъ:

1) Предсѣдательствующей попечительницы, супруги Лифляндскаго Губернатора М. Шевичъ.
2) Вице-предсѣдателя, статскаго совѣтника доктора Августа фонъ Гакена.
3) Вдовы статскаго совѣтника ф. Рейнгольдъ.
4) Госпожи Капитолины Ивановны Шутовой.
5) Дѣвицы К. фонъ Брюммеръ.
6) Господина оберъ-пастора фонъ Гольста.
7) Господина Протоіерея Князева.
8) Господина дѣйствительнаго статскаго совѣтника фонъ Шваненберга.
9) Члена-дѣлопроизводителя Барона Льва Фрейтага-Лорингофена.

II. О денежныхъ средствахъ попечительства.

Въ 1883 году состояло въ приходѣ 39,950 руб. 18 коп.

1) Остатокъ отъ предидущаго года	30,084	руб.	27	коп.
2) Проценты съ капитала	1,463	„	60	„
3) Отъ Рижскаго военнаго госпиталя въ который для ухода за больными командированы были сестры Краснаго креста	780	„	—	„
4) Отъ ухода за больными въ частныхъ домахъ	2,085	„	10	„
5) Возвращено выступившими сестрами	100	„	—	„
6) Разныя приношенія	5,437	„	21	„
Итого	39,950	руб.	18	коп.

Nichtofficieller Theil.

Am 5. Mai 1884 fand im Rigaschen Schlosse die jährliche General-Versammlung des Livländischen Zweiges der Russischen Gesellschaft des Rothen Kreuzes statt.

Nach Eröffnung der Versammlung durch den Präses der Livländischen Local-Verwaltung Geheimrath Schewitsch wurde

1) der Rechenschaftsbericht der Livländischen Local-Verwaltung und des Rigaschen Damen-Comité pro 1883 verlesen. Nach Genehmigung des Rechenschaftsberichts beschloß die General-Versammlung denselben, zugleich mit dem Rechenschaftsberichte des Curatoriums der Rigaschen Section der Schwestern des Rothen Kreuzes pro 1883, der Hauptverwaltung, gemäß § 73 der Statuten, vorzustellen und in der örtlichen Gouvernements-Zeitung zum Abdruck zu bringen;

2) hierauf wurde der General-Versammlung vorgetragen, daß die Revisionscommission, nach vorgenommener Revision, die Kassen und Kassenbücher der Local-Verwaltung, des Damen-Comités und des genannten Curatoriums pro 1883, sowie das Materialien-Depôt des Rigaschen Damen-Comité richtig und in Ordnung befunden hat.

Zu Gliedern der Revisionscommission pro 1884 wurden von der General-Versammlung erwählt: die Staatsräthe von Kupffer und von Böhlken, und Rittmeister von Bodecker;

3) es wurde zu den Wahlen geschritten und wurden, gemäß dem Antrage der Local-Verwaltung, diejenigen Glieder derselben, welche im Jahre 1884, auf Grund des § 57 der Statuten, aus der Local-Verwaltung auszuscheiden haben und zwar die Herren: Landräthe von Hagemeister und Baron Wolff-Lubahn, Wirklicher Staatsrath Dr. Heß und Staatsrath Dr. Haken, zu Gliedern der Local-Verwaltung wiedergewählt.

Hierauf wurde die General-Versammlung vom Präses geschlossen.

Rechenschafts-Bericht

der Livländischen Local-Verwaltung und des Rigaschen Damen-Comités der Russischen Gesellschaft des Rothen Kreuzes

für 1883.

I. Bestand der Local-Verwaltung und des Damen-Comités.

Die Local-Verwaltung bestand am 1. Januar 1884 aus 14 Gliedern. Präses derselben ist der Livländische Gouverneur, Geheimrath Schewitsch; Vice-Präses der Wortführende Bürgermeister der Stadt Riga E. Hollander.

Der Damen-Comité bestand am 1. Januar 1884 aus 14 Gliedern. Präsidentin desselben ist die Gemahlin des Livländischen Gouverneurs M. von Schewitsch; Vice-Präsidentin Fräulein von Brümmer.

II. Zahl der Mitglieder der Gesellschaft.

Zum Bezirk der Livländischen Local-Verwaltung gehören:

1) Wirkliche Mitglieder:		
a. welche einen einmaligen Beitrag von 50 Rbl. und mehr geleistet haben	4	
b. welche jährlich nicht weniger als 10 Rbl. zahlen	68	
c. welche jährlich nicht weniger als 2 Rbl. zahlen	18	90
2) Zweckfördernde Mitglieder;		
a. welche einen einmaligen Beitrag von 25 Rbl. geleistet haben	4	
b. welche jährlich nicht weniger als 1 Rbl. zahlen	54	58
Im Ganzen		148

Gegen das Jahr 1882 weniger: 7 Mitglieder.

Von denselben haben, auf Grund der Anm. zu den §§ 8 und 11 der Statuten die Benennung von Gründern der Gesellschaft 12 und von wirklichen Mitgliedern 18 Personen beibehalten.

III. Geldmittel.

Am 1. Januar 1883 betrugen sämmtliche Summen 14,900 Rbl. 41½ Kop.
Am 1. Januar 1884 betrugen:

1) Die Summen für laufende Ausgaben	—	Rbl.	—	Kop.
2) Das Reservecapital:				
a. für den Kriegsfall	2,960	„	23	„
b. für Unterstützung von Militair-Invaliden	10,089	„	93½	„
3) Das unantastbare Capital für den Kriegsfall	2,779	„	66	„
Im Ganzen	15,829	Rbl.	82	Kop.

Mithin haben die Geldmittel gegen das Jahr 1882 sich verrentet um 929 Rbl. 41 Kop.

IV. Materialien:

Für die Conservirung der im Depôt befindlichen Hospitalgegenstände sind vom Damen-Comité im Jahre 1883 105 Rbl. verausgabt worden.

V. Heranbildung eines Sanitäts-Personals.

Für die Heranbildung des Sanitäts-Personals sorgte das Curatorium der Rigaschen Section der Schwestern des Rothen Kreuzes. Die bezüglichen näheren Auskünfte enthält der Rechenschaftsbericht des Curatoriums für 1883.

VI. Pflege Verwundeter und Kranker.

Wie aus dem Rechenschaftsberichte des erwähnten Curatoriums zu ersehen ist, haben auch im Jahre 1883 die zur Rigaschen Section gehörenden Schwestern des Rothen Kreuzes mit Krankenpflege, sowohl in Privathäusern, als auch im Kriegshospitale, erfolgreich sich beschäftigt.

Rechenschafts-Bericht

des Curatoriums der Rigaschen Section der Schwestern des Rothen Kreuzes.

pro 1883.

I. Bestand des Curatoriums.

Das Curatorium bestand während des Jahres 1883 aus nachstehenden Personen:

1) der Präsidentin, der Gemahlin des Livländischen Gouverneurs, Frau Geheimräthin M. von Schewitsch.
2) Dem Vice-Präses, Staatsrath Dr. A. von Haken.
3) Frau Staatsrath von Reinhold.
4) Frau Capitolina Iwanowa Schutow.
5) Fräulein C. von Brümmer.
6) Herrn Oberpastor von Holst.
7) Herrn Protohierei Knjasew.
8) Herrn wirkl. Staatsrath von Schwanenberg.
9) Dem geschäftsführenden Gliede L. Baron Freytagh-Loringhoven.

II. Ueber die Geldmittel des Curatoriums.

Pro 1883 sind in Einnahme gebucht worden 39,950 Rbl. 18 Kop.

1) Saldo vom vorhergehenden Jahre	30,084	Rbl.	27	Kop.
2) Eingeflossene Renten vom Capital	1,463	„	60	„
3) Vom Rigaschen Kriegshospital für die dort thätig gewesenen Schwestern	780	„	—	„
4) Durch Ausübung der Privatkrankenpflege	2,085	„	10	„
5) Zurückzahlung der ausgetretenen Schwestern	100	„	—	„
6) Verschiedene Schenkungen und Darbringungen	5,437	„	21	„
In Summa	39,950	Rbl.	18	Kop.

Израсходовано:

1) На покупку двухъ Лифляндскихъ фандбрифовъ по 1000 руб. каждый	1,985 руб.	20 коп.
2) Переведено въ вспомогательный капиталъ для членовъ отдѣла	2,247 „	40 „
3) На содержаніе пріюта, какъ равно на содержаніе и одежду сестеръ испытуемыхъ и ученицъ	5,478 „	50 „
4) На жалованье бухгалтеру, надзирателю дома, писцу и министеріалу	304 „	— „
5) На канцелярскіе матеріалы, объявленія, телеграммы и пр.	82 „	10 „
Итого	10,097 руб.	20 „

Вспомогательный капиталъ для членовъ Рижскаго отдѣла.

Приходъ:

1) Перечислено изъ общей кассы попечительства	2247 руб.	40 коп.
2) Проценты съ капитала	55 „	— „
3) Приношенія	929 „	— „
Итого	3231 руб.	40 коп.

Расходъ:

1) На покупку одного Лифляндскаго фандбрифа въ 500 руб. номинальной цѣны	496 руб.	5 коп.

Обзоръ за 1883 годъ.

А. Общій капиталъ попечительства:

1) Приходъ	39,950 руб.	18 коп.
2) Расходъ	10,297 „	20 „
Остатокъ къ 1. Января 1884 года	29,652 руб.	98 коп.

и 2 Лифляндскіе фандбрифа по 1000 руб. номинал. цѣны.

Б. Вспомогательный капиталъ членовъ Рижскаго отдѣла:

1) Приходъ	3,231 руб.	40 коп.
2) Расходъ	496 „	5 „
Остатокъ къ 1. Января 1884 года	2,735 руб.	35 коп.

и 1 Лифляндскій фандбрифъ въ 500 руб. номинал. цѣны.

III. О дѣятельности попечительства.

Какъ прежде такъ и въ минувшемъ году попечительство поставило себѣ главною задачею съ одной стороны теоретическое и практическое обученіе сестеръ, съ другой же стороны доставленіе практическихъ, по уходу за больными, занятій уже обученнымъ сестрамъ. Въ семъ отношеніи живѣйше содѣйствовали попечительству какъ правленіе Рижской городской больницы, такъ и правленіе Рижскаго военнаго госпиталя, ибо при первой изъ нихъ открытъ былъ подъ руководствомъ Доктора Бохмана курсъ для обученія сестеръ отдѣла, а при военномъ госпиталѣ, какъ равно при городской больницѣ подъ достойнымъ признательности руководствомъ докторовъ сихъ заведеній предоставляема была испытуемымъ и сестрамъ возможность усовершенствовать свои познанія.

Рижскій отдѣлъ сестеръ Краснаго Креста состоялъ въ 1. Января 1883 г. изъ 1 старшей сестры, 10 сестеръ, 9 испытуемыхъ и 7 ученицъ; изъ нихъ выступили: прежняя старшая сестра и 2 сестры (выступили), 2 испытуемыя (исключены) и 1 ученица (выступила). Вновъ поступили 5 ученицъ и одна испытуемая, такъ что къ 1. Января 1884 г. остались въ отдѣлѣ: 1 старшая сестра, 14 сестеръ, 7 испытуемыхъ и 5 ученицъ.

Дѣятельность сихъ лицъ состояла подъ постояннымъ надзоромъ и контролемъ старшей сестры и членовъ попечительства, при чемъ попечительство имѣло отрадное утѣшеніе почти безъ исключенія слышать самые отрадные отзывы какъ со стороны самихъ паціентовъ, такъ и родственниковъ больныхъ и пользовавшихъ ихъ врачей. Безплатный уходъ за неимущими больными оказываемъ былъ по мѣрѣ имѣвшихся средствъ.

Вслѣдствіе предпріятій Дамскаго Комитета Краснаго Креста попечительству предоставлены были въ 1883 г. 2123 руб. 21 коп. на перестройку дома пріюта и устройство при ономъ дѣтской больницы, какъ равно 400 руб. въ пользу вспомогательнаго капитала членовъ Рижскаго отдѣла; сверхъ того супруга банкира Госпожа Ф. Гринфельдъ предоставила попечительству въ пользу отдѣла 1000 р.

Такимъ образомъ и въ минувшемъ году попечительству удалось по возможности выполнить свою задачу и постоянно развивать свою дѣятельность благодаря благотворному содѣйствію здѣшнихъ жителей.

Представляя настоящій отчетъ о дѣятельности своей за 1883 годъ, попечительство вмѣстѣ съ тѣмъ должно вновь выразить искреннюю благодарность Рижской публикѣ за оказанныя оному и въ минувшемъ году помощь и содѣйствіе.

Verausgabt wurden:

1) Zum Ankauf von 2 Livländischen Pfandbriefen à 1000 Rbl. Nominalwerth	1,985 Rbl.	20 Kop.
2) Zum Unterstützungsfond für Rigasche Sectionsglieder übergeführt	2,247 „	40 „
3) Für Unterhaltung des Asyls, Unterhalt und Bekleidung u. s. w. der Schwestern, Novizen und Schülerinnen	5,478 „	50 „
4) An Gagen für den Buchhalter, Hausinspector, Canzlisten und Ministerial	304 „	— „
5) Für Canzleimaterial, Inserate, Telegramme u. s. w.	82 „	10 „
In Summa	10,097 Rbl.	20 Kop.

Der Unterstützungsfond für Glieder der Rigaschen Section.

Einnahmen:

1) Uebergeführt aus der allgemeinen Curatoriums-Casse	2,247 Rbl.	40 Kop.
2) Eingeflossene Renten vom Capital	55 „	— „
3) Darbringungen	929 „	— „
In Summa	3,231 Rbl.	40 Kop.

Ausgabe:

1) Zum Ankauf 1 Livländischen Pfandbriefs à 500 Rbl. Nominalwerth	496 Rbl.	5 Kop.

Uebersicht pro 1883.

A. Das allgemeine Capital des Curatoriums:

1) Einnahme	39,950 Rbl.	18 Kop.
2) Ausgabe	10,297 „	20 „
Verbleibt somit zum 1. Januar 1884	29,652 Rbl.	98 Kop.

und 2 Livländische Pfandbriefe à 1000 Rbl. Nominalwerth.

B. Der Unterstützungsfond für Glieder der Rigaschen Section:

1) Einnahme	3,231 Rbl.	40 Kop.
2) Ausgabe	496 „	5 „
Verbleibt somit zum 1. Januar 1884.	2,735 Rbl.	35 Kop.

und 1 Livländischer Pfandbrief à 500 Rbl. Nominalwerth.

III. Ueber die Thätigkeit des Curatoriums.

Seine Hauptaufgabe hat das Curatorium wie seither, so auch im verflossenen Jahre darin gesehen, einerseits theoretisch und practisch gebildete Krankenpflegerinnen auszubilden, andererseits die bereits Herangebildeten practisch in der Krankenpflege zu beschäftigen. In diesem Bestreben wurde das Curatorium sowohl von der Verwaltung des Rigaschen Stadt-Krankenhauses, als auch von derjenigen des hiesigen Kriegshospitals auf's Wärmste unterstützt, indem in Ersterem Herr Dr. Bochmann einen Lehrcursus an Schülerinnen der Section ertheilte, im Kriegshospital aber, sowie auch im Stadtkrankenhause Novizen und Schwestern unter der dankenswerthen Leitung der Herren Anstaltsärzte ihre Kenntnisse stetig erweitern konnten.

Den Bestand der Section bildeten zum 1. Januar 1883: 1 Oberschwester, 10 Schwestern, 9 Novizen und 7 Schülerinnen. Aus dieser Zahl schieden aus: die 1 frühere Oberschwester und 2 Schwestern (ausgetreten), 2 Novizen (ausgeschlossen) 1 Schülerin (ausgetreten).

Neu eingetretene 5 Schülerinnen und 1 Novize, so daß zum 1. Januar 1884 in der Section verblieben: 1 Oberschwester, 14 Schwestern, 7 Novizen und 5 Schülerinnen.

Die Thätigkeit derselben wurde ununterbrochen durch Nachfragen seitens der Oberschwester und der Glieder des Curatoriums beaufsichtigt, wobei das Curatorium die Freude hatte, fast ausnahmslos die anerkennendsten Urtheile sowohl von den Patienten, ihren Angehörigen, als auch von den behandelnden Herren Aerzten über die von den Schwestern und Novizen geleistete Pflege zu erhalten.

Die Armenpflege wurde auch im verflossenen Jahre nach Maßgabe der vorhandenen Mittel ausgeübt.

Durch Unternehmungen des Damen-Comités des Rothen Kreuzes sind dem Curatorium im Jahre 1883 in Summa 2,123 Rbl. 21 Kop. zum Zweck des Ausbaues des Asylhauses und Errichtung eines Kinderhospitals bei demselben, sowie 400 Rbl. zum Besten des Unterstützungsfonds an Glieder der Rigaschen Section übermittelt worden, außerdem hat die Frau Banquier F. Grünfeldt die Summe von 1000 Rbl. dem Curatorium in dankenswerther Weise zum Besten der Section zugesandt.

So ist es denn auch in dem verflossenen Jahre dem Curatorium gelungen nach Kräften seiner Aufgabe gerecht zu werden und auf dem gegebenen Wege, Dank der opferwilligen Hilfe der hiesigen Einwohnerschaft, stetig fortzuschreiten.

Indem das Curatorium diesen seinen Rechenschaftsbericht pro 1883 vorstellt, kann es nicht umhin dem hiesigen Publicum nochmals seinen warmen Dank für alle ihm auch im vorigen Jahre erwiesene Hilfe und Unterstützung zu sagen.

Частныя объявленія. Bekanntmachungen.

Rigasche Stadtgüterverwaltung.

Am Mittwoch **den 23. Mai 1884**, Nachmittags 1 Uhr, soll im Locale des Rigaschen Stadtamtes ein öffentliches Ausbots- bezw. Ueberbotsverfahren stattfinden **zur Verpachtung des Rechts**, das ca. 8 Werst von der Stadt am jenseitigen Dünaufer, oberhalb der Katlakalnschen Kirche, befindliche **Lehmlager** durch Verkauf des gewöhnlichen rothen Mauer-Lehmes auszubeuten. Die näheren Bestimmungen des Ausbotsverfahrens und der Entwurf des Pachtvertrages liegen im Locale der Stadtgüterverwaltung zur Einsicht beziehw. Unterzeichnung aus. Nr. 282.

Die Direction der
Ilgezeemschen Wollweberei
bringt hierdurch zur Kenntniß der Actionaire, daß auf Grund des § 47 des Statuts die 2 ordentliche
General-Versammlung
am 14. Juli a. c., um 11½ Uhr Vormittags, im Locale der Gesellschaft stattfinden wird.

Tagesordnung.
1) Rechenschaftsbericht der Direction über das verflossene Geschäftsjahr;
2) Vorlage des Budgets pro 1884/85;
3) Wahl der Revisions-Commission;
4) Wahl 3 Actionaire zur Unterzeichnung des Protocolls.

Riga, den 10. Mai 1884.

Die Direction der
Gesellschaft der Rigaer Holz-Sägemühle auf Muckenholm
bringt hierdurch zur Kenntniß der Actionaire, daß auf Grund des § 47 des Statuts die 2 ordentliche
General-Versammlung
am 14. Juni a. c., um 11½ Uhr Vormittags, im Locale der Gesellschaft stattfinden wird.

Tagesordnung.
1) Rechenschaftsbericht der Direction über das verflossene Geschäftsjahr;
2) Vorlage des Budgets pro 1884/85;
3) Wahl der Revisions-Commission;
4) Wahl 3 Actionaire zur Unterzeichnung des Protocolls.

Riga, den 10. Mai 1884.

Vom 3. Wendenschen Kirchspielsgerichte wird desmittelst bekannt gemacht, daß dasselbe vom 20. Mai 1884 ab **seinen Sitz auf dem** im Seßwegenschen Kirchspiele belegenen **Gute Selsau** haben wird.

Adresse per Station Stockmannshof, oder per Wenden. Nr. 1.

Neu-Geistershof, im 3. Wendenschen Kirchspielsgericht, den 4. Mai 1884.

Утеряны два метрическія свидѣтельства о рожденіи и крещеніи, представленныя причту Рижской Благовѣщенской церкви, для записи предбрачнаго обыска 1) **Ивана Николаевича Малиновскаго**, выданное изъ Кіевской духовной консисторіи, и 2) **Елисаветы Александровны Воздвиженской**, выданное изъ Рижской духовной консисторіи.
Иванъ Малиновскій.

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigenthümern als verloren aufgegeben und werden daher die etwaigen Finder derselben hierdurch aufgefordert, diese Legitimationen ungesäumt bei der Rigaschen Steuerverwaltung, resp. bei dem Rigaschen Passbüreau abzuliefern.

Die von der Rigaschen Steuerverwaltung dem Rigaschen Dienstokladisten Constantin Stepanow Tschauder am 12. August 1882 Nr. 42 ertheilte, bis zum 31. December 1882 giltige Legitimation.

Das Paßbüreaubillet des zu Warschau verzeichneten Julius Alexander Neuhausen, d. d. 5. Juli 1883 Nr. 8118, giltig bis zum 11. Juni 1884.

Die von der Rigaschen Steuerverwaltung dem Rigaschen Arbeiterokladisten Jesim Ohseling am 10. August 1879 sub Litt. O. ertheilte, bis zum 1. September 1879 giltige Legitimation.

Редакторъ **А. Клингенбергъ.**

Печатано въ Лифляндской Губернской Типографіи въ Ригѣ (въ замкѣ).